

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

19 MAI 1948.

19 MEI 1948.

PROJET DE LOI
contenant le budget du
Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale,
pour l'exercice 1948.

WETSONTWERP
houdende de begroting van het
Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg,
voor het dienstjaar 1948.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

*De Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Bruxelles, le 18 mai 1948.

Brussel, 18 Mei 1948.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

MIJNHEER DE VOORZITTER,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir une note relative à des amendements que M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1948.

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg voorstelt toe te brengen aan het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1948.

Ils n'exercent aucune influence sur le montant total de ce projet de budget.

Zij oefenen geen invloed uit op het totaal bedrag van dit begrotingsontwerp.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

Le Ministre du Budget,
Jos. MERLOT.

De Minister van Begroting,
Jos. MERLOT.

Votr :

Zie :

4-B — Titre XXIV : Budget.
184, 193 et 218 : Amendements.
409 : Rapport.

4-B — Titel XXIV : Begroting.
184, 193 en 218 : Amendementen.
409 : Verslag.

H.

AMENDEMENTS

Art. 8. — Dépenses d'équipement et de renouvellement.

1. Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, etc. fr. 1,000,000

Diminution de 200,000 francs,

suivant justification fournie à l'appui du 2° ci-dessous.

2. Achat de voitures automobiles pour les services de l'Etat fr. 300,000

Augmentation de 200,000 francs,

pour l'achat de 2 voitures automobiles destinées aux services du Département, en remplacement de 2 véhicules hors d'usage remis à l'Administration des Domaines.

Le prix d'acquisition des nouvelles voitures est estimé à 300,000 francs, mais du fait que la prévision de 100,000 francs inscrite au projet de budget de l'exercice 1948 pour l'achat d'une voiture automobile pour le laboratoire du Département restera inutilisée, le supplément à solliciter pour l'objet dont il s'agit est ramené à 200,000 francs.

Une réduction de cet import est opérée sur le crédit du littéra 1 du même article (Travaux et fournitures pour l'équipement des locaux, pour le matériel, le mobilier et toutes dépenses de même nature), qui est donc ramené de 1,200,000 francs à 1,000,000 de francs.

AMENDEMENTEN.

Art. 8. — Uitgaven voor uitrusting en vernieuwing.

1. Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, enz. fr. 1,000,000

Vermindering van 200,000 frank,

zoals toegelicht onder hiernavolgend 2°.

2. Aankoop van autorijtuigen voor de diensten van de Staat fr. 300,000

Verhoging van 200,000 frank,

voor de aankoop van 2 autorijtuigen, bestemd voor de diensten van het Departement, ter vervanging van 2 buiten gebruik gestelde voertuigen, overgemaakt aan het Bestuur der Domeinen.

De aankoopprijs van de nieuwe rijtuigen wordt op 300,000 frank geschat, doch aangezien het voorzien krediet van 100,000 frank uitgetrokken op het begrotingsontwerp over het dienstjaar 1948 voor de aankoop van een autorijtuig voor het laboratorium van het Departement ongebruikt zal blijven, wordt het aan te vragen supplement, voor het beoogde doel, op 200,000 frank gebracht.

Een vermindering van dit bedrag wordt uitgewerkt op het krediet van littéra 1 van hetzelfde artikel (Werken en leveringen voor de uitrusting der lokalen, voor het materieel, het meubilair en alle uitgaven van dezelfde aard) dat dus van 1,200,000 frank op 1,000,000 frank wordt gebracht.